

<https://doi.org/10.62837/2025.7.41>

ЛЕЙЛА БАЙЛЯРОВА ГАЛИБ ГЫЗЫ,
преподаватель кафедры Романо-германской филологии
Бакинского Славянского Университета
baylarovaleyla94@gmail.com

**РЕЗУЛЬТАТЫ ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ УСТНОЙ
РЕЧИ СТУДЕНТОВ НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ ИЗУЧЕНИЯ
НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА: АПРОБАЦИЯ РАЗРАБОТАННЫХ
АУТЕНТИЧНЫХ ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИХ УПРАЖНЕНИЙ
РЕЗЮМЕ**

В статье представлен эксперимент, направленный на развитие устной речи студентов начального уровня обучения немецкому языку посредством использования аутентичных лингвострановедческих текстов и упражнений. Исследование проводилось в три этапа (диагностический, обучающий и контрольный) в период с 2020 по 2023 гг. со студентами второго курса языковых вузов.

Путём интеграции аутентичных текстов с культурно ориентированными презентациями были преодолены недостатки традиционных методик преподавания, обеспечено погружение обучающихся в реальные коммуникативные ситуации. У студентов экспериментальной группы наблюдался значительный прирост уровня устной речи — с первоначальных 30–48 % до 90–95 % по завершении эксперимента, в то время как в контрольной группе прирост составил лишь 20–40 %.

Полученные результаты подтверждают, что включение в учебный процесс аутентичных текстов, насыщенных культурным содержанием, способствует не только повышению лингвистической точности, но и формированию межкультурной компетенции, открывая перспективные направления для дальнейшего развития методики преподавания немецкого языка.

Ключевые слова: *экспериментальное обучение, лингвострановедческий подход, межкультурная коммуникация, аутентичные упражнения, устная речь, немецкий язык.*

Введение. Развитие устной речи является одним из ключевых компонентов формирования языковой компетенции, особенно на начальных этапах изучения немецкого языка. Традиционные методические подходы зачастую не обеспечивают достаточной мотивации и не способствуют глубокому усвоению как языковых, так и культурных аспектов целевого языка. В связи с этим актуальным становится использование аутентичных упражнений, интегрирующих лингвострановедческий компонент, что позволяет студентам

не только осваивать языковые нормы, но и погружаться в культурный контекст немецкого языка [1, с. 19].

Основная часть. Исследование было направлено на апробацию системы аутентичных лингвострановедческих упражнений, разработанной для формирования коммуникативной компетенции студентов на начальном этапе изучения немецкого языка. Основное внимание уделено оценке эффективности методики, выявлению типичных ошибок в устной речи и анализу динамики их коррекции в ходе экспериментальных этапов [4, с. 79].

Лингвострановедческий подход представляет собой комплексную методологию, в основе которой лежит идея неделимого единства языка и культуры [3, с. 29]. Такой подход направлен не только на изучение грамматических конструкций и лексических единиц, но и на глубокое погружение в культурное пространство целевого языкового сообщества. Он помогает студентам осознать, что язык — это неотъемлемый элемент культуры, отражающий традиции, обычаи, ценности и особенности мышления его носителей.

Аутентичные тексты, используемые в рамках этого подхода, включают широкий спектр материалов — от художественной литературы и газетных статей до интервью, диалогов из фильмов и репортажей. Каждый из этих текстов носит на себе отпечаток реальных коммуникативных ситуаций, в которых применяются неформальные и формальные речевые обороты, идиоматические выражения и специфические культурные реалии. Благодаря этому студенты имеют возможность увидеть, как в естественной среде реализуются грамматические и лексические нормы языка, а также как они переплетаются с особенностями национального менталитета и социального поведения.

Использование аутентичных материалов способствует тому, что обучающиеся:

- **Погружаются в реальные условия общения.** Они не просто запоминают правила, а наблюдают, как носители языка применяют их в контексте конкретных жизненных ситуаций, что помогает перенести теоретические знания в практику.

- **Знакомятся с культурными кодами и нормами поведения.** Через анализ текстов студенты учатся различать формальные и неформальные стили общения, понимают, в каких ситуациях уместно использовать обращение на «ты» или «Вы», а также какие традиционные ценности и обычаи лежат в основе тех или иных речевых конструкций.

- **Развивают навыки межкультурной коммуникации.** В процессе работы с текстами учащиеся учатся учитывать культурный контекст, что позволяет им адаптировать свою речь к разным социальным и культурным ситуациям,

предотвращая возможные недопонимания при общении с представителями других культур.

• **Формируют критическое мышление и аналитические способности.** Анализируя аутентичные тексты, студенты учатся самостоятельно находить и оценивать информацию о культурных особенностях, историческом контексте и социальных нюансах, что способствует более глубокому пониманию целевого языка.

Проблематика формирования устной речи в обучении иностранным языкам остается одной из наиболее острых и актуальных задач современной методики преподавания. Исследования показывают, что недостаточная подготовленность студентов в области устной речи часто обусловлена рядом взаимосвязанных факторов:

• **Отсутствием систематически подобранных аутентичных упражнений.** Студенты не имеют возможности работать с реальными коммуникативными ситуациями, что затрудняет практическое применение грамматических конструкций и лексических единиц. Без живого, «настоящего» языкового материала учащиеся остаются в рамке теоретических знаний, что мешает развитию беглости и уверенности в устной речи.

• **Недостаточным вниманием к культурно-страноведческим аспектам.** Лингвострановедческий компонент играет решающую роль в формировании коммуникативной компетенции, поскольку язык тесно связан с культурой, традициями и нормами общения носителей целевого языка. Отсутствие глубокого погружения в культурный контекст приводит к тому, что студенты не осознают тонкости межкультурного взаимодействия, что негативно сказывается на их способности адаптировать речь в различных социальных ситуациях.

• **Интерференцией родного языка.** Влияние азербайджанского или русского языков зачастую приводит к ошибкам в орфографии, грамматике и стилистике. Неполное овладение языковыми нормами целевого языка и отсутствие навыков критического осмысления языкового материала усложняют процесс формирования устойчивой устной речи.

• **Отсутствием систематически подобранных аутентичных упражнений,** отражающих реальные коммуникативные ситуации.

• **Недостаточным вниманием к культурно-страноведческим аспектам,** что приводит к неумению правильно выбирать речевые формы (например, употребление форм обращения «Du» и «Sie»).

• **Проблемами интерференции родного языка (азербайджанского или русского),** влияющими на орфографическое и грамматическое мышление.

Эксперимент проводился в несколько этапов в период с 2020 по 2023 учебный год. Основные этапы включали:

1. Первый этап – констатирующий эксперимент (февраль 2020 – февраль 2021). Проведение диагностики исходного уровня знаний студентов, выявление типичных ошибок в устной речи, в том числе проблем с орфографией и грамматикой, обусловленных интерференцией родных языков.

2. Второй этап – обучающий эксперимент (февраль 2021 – февраль 2022). Реализация комплекса аутентичных лингвострановедческих упражнений, направленных на развитие устной речи. Задания включали анализ аутентичных текстов, выполнение ролевых игр, подготовку презентаций о культурных аспектах (напр., немецких национальных символах, традиционных блюдах, праздниках).

3. Третий этап – опытно-экспериментальное обучение (февраль 2022 – октябрь 2023). Закрепление и повторная проверка полученных знаний посредством констатирующего эксперимента с проведением промежуточного и постэкспериментального среза.

Оценка результатов усвоения знаний и формирования коммуникативной и межкультурной компетенции при обучении немецкому языку на 2-м курсе языкового вуза в период эксперимента проводилась по следующим критериям:

- Беглость и корректность устной речи.
- Способность применять знания о культурных особенностях в реальных коммуникативных ситуациях.
- Умение инициировать и поддерживать диалог, используя корректные речевые конструкции и соответствующие формы обращения.
- Анализ презентаций, выполненных студентами, и выполнение письменных заданий (переводы, анализ текстов).

Результаты фиксировались в процентах и сводились в таблицы для сравнения динамики показателей на этапах констатирующего и обучающего экспериментов.

Результаты эксперимента

Предварительный (констатирующий) этап

На предварительном этапе уровень усвоения знаний у студентов обеих групп был низким – процентные показатели варьировались от 30 % до 48 %. Из анализа таблицы предварительного среза можно сделать вывод, что менее половины студентов достигли требуемого уровня, что указывало на недостаточную сформированность культурно-страноведческой компетенции.

Обучающий эксперимент

В ходе обучающего эксперимента преподаватели применили комплекс аутентичных упражнений, включающий:

- Анализ аутентичных текстов (например, текст «Ein Gespräch mit Angela Merkel über die Zukunft Europas»).

- Работа с культурными фактами: обсуждение национальных символов, традиционных блюд и праздников.

- Ролевые игры и презентационные задания, способствующие практической отработке знаний.

Результаты обучающего этапа показали прирост на 5–10 % в показателях экспериментальной группы, что свидетельствовало о положительном влиянии аутентичных упражнений на развитие устной речи.

Постэкспериментальный (констатирующий) этап

После завершения комплекса упражнений в экспериментальной группе наблюдался значительный прирост – процентные показатели усвоения знаний достигали 90–95 % по сравнению с 20–40 % в контрольной группе. Таким образом, увеличение уровня культурно-страноведческой лексической грамотности составило примерно 3,5 раза.

Приведённые данные (сводная информация по группам):

Констатирующий этап (предварительный):

Группа	Минимальный уровень	Максимальный уровень
Контрольная	30 %	47–48 %
Экспериментальная	30 %	48 %

Постэкспериментальный этап:

Группа	Контрольная	Экспериментальная
Средний уровень	20–40 %	90–95 %

Эти результаты свидетельствуют о высокой эффективности предложенной методики, основанной на аутентичных лингвострановедческих упражнениях.

Проведённый эксперимент подтвердил гипотезу о том, что интеграция культурных аспектов в процесс обучения способствует улучшению устной речи студентов. Среди основных наблюдений можно выделить:

1. Снижение типичных ошибок. Использование аутентичных упражнений помогло уменьшить количество ошибок, связанных с орфографией и грамматикой, обусловленных интерференцией родного языка.

2. Развитие коммуникативной компетенции. Студенты экспериментальной группы продемонстрировали значительно лучшие результаты в умении вести диалог, применять корректные формы обращения и адаптировать речевые конструкции в соответствии с культурными нормами немецкого языка.

3. Усиление межкультурной мотивации. Погружение в культурно-страноведческий контекст повысило интерес студентов к изучению языка и способствовало лучшему пониманию специфики общения с носителями немецкого языка.

4. Эффективность методического комплекса. Комплекс аутентичных упражнений, разработанный на основе модели культуры текстов, оказался эффективным инструментом для формирования устойчивых навыков устной речи.

Результаты исследования. Таким образом, результаты эксперимента демонстрируют, что традиционные методические подходы могут быть существенно дополнены и улучшены за счёт внедрения лингвострановедческого компонента.

В ходе исследования подтверждена гипотеза о том, что использование аутентичных лингвострановедческих упражнений способствует значительному улучшению уровня устной речи студентов на начальном этапе изучения немецкого языка. Основные выводы исследования можно сформулировать следующим образом:

- **Эффективность интеграции культурных аспектов.** Включение аутентичных материалов и упражнений позволяет студентам глубже усваивать как языковые, так и межкультурные компетенции, что отражается в значительном приросте процентных показателей знаний.

- **Снижение влияния интерференции.** Практическая работа с текстами и диалогами способствует формированию устойчивых навыков, позволяющих преодолеть ошибки, вызванные влиянием родного языка.

- **Практическая значимость методики.** Полученные результаты свидетельствуют о том, что разработанный комплекс упражнений может быть рекомендован для применения не только в гуманитарных, но и в технических вузах, где также наблюдается потребность в развитии устной речи и межкультурной коммуникации.

Дальнейшие исследования могут быть направлены на расширение выборки, адаптацию методики для студентов с различным уровнем подготовки и интеграцию дополнительных элементов (например, онлайн-взаимодействие с носителями языка) для дальнейшего повышения эффективности обучения.

Литература

1. Шмидт, К. «Культура как компонент языковой компетенции». М.: Логос, 2019.
2. Schneider, J. Authentizität im Fremdsprachenunterricht: Theoretische und praktische Ansätze. Berlin: de Gruyter, 2020.

3. Müller, K. Kultur und Sprache: Eine Einführung in die interkulturelle Kommunikation. München: UTB, 2019.
4. Fischer, R. Methoden und Materialien im DaF-Unterricht. Stuttgart: Metzler, 2018.
5. Lehmann, S. Deutsch als Fremdsprache: Didaktik und Methodik im modernen Unterricht. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 2017.
6. Hoffmann, B. Interkulturelle Kompetenz im Sprachunterricht: Theorie und Praxis. Frankfurt: Lang, 2021.

Baylarova L.Q

**RESULTS OF EXPERIMENTAL TEACHING OF ORAL SPEECH TO
STUDENTS AT THE INITIAL STAGE OF LEARNING GERMAN:
TRIAL IMPLEMENTATION OF DEVELOPED AUTHENTIC LINGUO-
CULTURAL EXERCISES**

Summary

This article presents an experimental study aimed at enhancing the oral proficiency of beginner-level German language learners through authentic linguo-cultural texts and exercises. The research was conducted with second-year students from language universities between 2020 and 2023 and consisted of three phases: diagnostic, instructional, and post-intervention.

By combining authentic texts with culturally oriented presentations, the study addressed the shortcomings of traditional teaching methods and immersed students in real communicative situations. The experimental group's oral proficiency improved significantly—from an initial level of 30–48% to 90–95% after the intervention—compared to only 20–40% in the control group.

The results confirm that incorporating authentic, culturally rich texts and exercises into the curriculum effectively enhances both linguistic accuracy and intercultural competence, paving a promising way for future German language teaching methodologies.

Keywords: *experimental learning, linguistic approach, intercultural communication, authentic exercises, oral speech, German language.*

Bəylərova L.Q.

**ALMAN DİLİNİ ÖYRƏNMƏNİN İLKİN MƏRHƏLƏSİNDƏ
TƏLƏBƏLƏRİN ŞİFAHİ NİTQ BACARIQLARININ
FORMALAŞDIRILMASI ÜZRƏ EKSPERİMENTAL TƏDRİSİN
NƏTİCƏLƏRİ: HAZIRLANMIŞ AUTENTİK LİNGVOSTRANŞÜNASLIQ
TƏLİM TAPŞIRIQLARININ APROBASİYASI**

Xülasə

Bu məqalə, autentik linqvoşünaslıq mətnləri və məşqləri vasitəsilə ilkin mərhələsində Alman dili öyrənənlərin şifahi bacarıqlarını artırmağa yönəlmiş eksperimental tədqiqatı təqdim edir. Araşdırma 2020-2023-cü illər arasında ikinci kurs tələbələri üzərində aparılmış və üç mərhələdən ibarət olmuşdur: diaqnostik, tədris və müdaxilə sonrası mərhələlər.

Autentik mətnlərin linqvoşünaslıq yönümlü təqdimatlarla birləşdirilməsi yolu ilə tədqiqat, ənənəvi tədris metodlarının çatışmazlıqlarını aradan qaldıraraq, tələbələri real ünsiyyət vəziyyətlərinə daxil etmişdir. Eksperimental qrupun şifahi bacarıqları əhəmiyyətli dərəcədə yaxşılaşmışdır – müdaxilədən əvvəl 30-48%-dən müdaxilə sonrası 90-95%-ə yüksəlmişdir, nəzarət qrupunda isə bu göstərici yalnız 20-40% olmuşdur.

Nəticələr göstərir ki, autentik və mədəni zəngin mətnlərin və məşqlərin tədris proqramına daxil edilməsi həm dil dəqiqliyini, həm də mədəniyyətlərarası kompetensiyayı səmərəli şəkildə artırır və bu, gələcəkdə Alman dili tədrisinin metodologiyalarına ümidverici perspektivlər açır.

***Açar sözlər:** eksperimental təlim, linqvistik-coğrafi yanaşma, mədəniyyətlərarası ünsiyyət, autentik çalışmalar, şifahi nitq, alman dili.*

Rəyçi: p.e.d., prof. D.Ə.İsmayılova